# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Hr. Grabe

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE

An		
SIEMENS AK	TIENGESELLSCHAFT	Λ
Postfach 2		$\setminus$ ///
D-80506 Mü	CT IPS AM Mich P	- <b>X</b> //
GERMANY	OT IT STATES TO THE	/JKI
		// <b>N</b>
	rec SEP 0 6 2004	NO 17

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS UND DES SCHRIFTLICHEN BESCHEIDS DER INTERNATIONALEN RECHERCHENBEHÖRDE ODER DER ERKLÄRUNG

Proposed of 23 (Regel 44.1 PCT) Absendedatum

(Tag/Monat/Jahr)

07/09/2004

05/05/2004

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

2003P07519WO

WEITERES VORGEHEN

siehe Punkte 1 und 4 unten

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP2004/050717

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)

Anmelder

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT

Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß der internationale Recherchenbericht und der schriftliche Bescheid der Internationalen Recherchenbehörde erstellt wurden und ihm hiermit übermittelt werden.

Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nach Artikel 19:

Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46):

Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts.

Wo sind Änderungen einzureichen?

Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, chemin des Colombettes, CH-1211 Genf 20, Telefaxnr.: (41-22) 740.14.35

Nähere Hinweise sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.

Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß kein internationaler Recherchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach Artikel 17 (2) a) sowie der schriftliche Bescheid der Internationalen Recherchenbehörde übermittelt werden.

Hinsichtlich des Widerspruchs gegen die Entrichtung einer zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird dem Anmelder mitgeteilt, daß

der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusammen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt worden

noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorliegt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung getroffen wurde.

### 4. Zur Erinnerung:

Kurz nach Ablauf von 18 Monaten seit dem Prioritätsdatum wird die internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffentlicht. Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf einen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90<sup>bis</sup>.1 bzw. 90<sup>bis</sup>.3 vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknahme der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs beim Internationalen Büro eingehen. Der Anmelder kann beim Internationalen Büro eine informelle Stellungnahme zum schriftlichen Bescheid der Internationalen Recherchenbehörde einreichen. Das Internationale Büro sendet allen Bestimmungsämtern eine Kopie dieser Stellungnahme, sofern nicht ein internationaler vorläufiger Prüfungsbericht erstellt worden ist bzw. gerade erstellt wird. Eine solche Stellungnahme würde auch der Öffentlichkeit zugänglich gemacht, allerdings erst nach Ablauf von 30 Monaten seit dem Prioritätsdatum. In bezug auf einige Bestimmungsämter ist innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der Anmelder den Eintritt in die nationale Phase verschieben und erst 30 Monaten nach dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch später) vornehmen möchte; ansonsten muß der Anmelder innerhalb von 20 Monaten seit dem Prioritätsdatum die für den Eintritt in die nationale Phase vor diesen Bestimmungsämtem vorgeschriebenen Handlungen vornehmen.

Bei anderen Bestimmungsämtern gilt die Frist von 30 Monaten (oder eine etwaige längere Frist) auch dann, wenn innerhalb von 19 Monaten kein solcher Antrag eingereicht wird.

Siehe Anhang zu Formblatt PCT/IB/301. Genaue Angaben zu den jeweils geltenden Fristen in den einzelnen Ämtern enthält der PCT-Leitfaden für Anmelder, Band II, Nationale Kapitel sowie die Website der WIPO.

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Carina Bergström



### ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und oberngenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der WIPO, zu entnehmen.

Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

## HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Ansprüche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

### Welche Teile der internationalen Anmeldung können geändert werden?

Im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

### Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

#### Wo sind die Änderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

### In welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Änderung des Worttauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprüche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numerieren. Wird ein Ansprüch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeidung veröffentlicht wird.

### Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

#### Begleitschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begleitschreiben ist nach Wahl des Anmelders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen Internationalen Anmeldungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

Anmerkungen zu Formblatt PCT/ISA/220 (Blatt 1) (Januar 1994)

### ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220 (Fortsetzung)

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Ansprüch in der internationallen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- i) der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Anspruch neu ist;
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teilung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zurückzuführen ist.

### Im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erläutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
   \*Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt.\*
- [Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren]:
   "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt. "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- 4. [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]: "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüch 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

### "Erklärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erklärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Äußerungen über den inter nationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

### Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf Internationalevorläufige Prüfung

Ist zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internation alen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

# Auswirkungen von Änderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmten/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordemisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Anmerkungen zu Formblatt PCT/ISA/220 (Blatt 2) (Januar 1994)

# PATENT COOPERATION TREATY

# **PCT**

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts								
Arterizational des Armades oder Armans	WEITERES siehe Formblatt PCT/ISA/220 sowie, soweit							
2003P07519WO	VORGEHEN	zutreffend, nachstehender Punkt 5						
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)						
PCT/EP2004/050717	05/05/2004	1 ' = '						
Anmelder	<u> </u>							
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT								
		erchenbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß						
Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem I	nternationalen Buro übermitteit.							
Dieser internationale Recherchenbericht um	nfaßt insgesamt4	Blätter.						
X Darüber hinaus liegt ihm jev	veils eine Kopie der in diesem Be	ericht genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.						
Grundlage des Berichts								
		undlage der internationalen Anmeldung in der Sprache em Punkt nichts anderes angegeben ist.						
	echerche ist auf der Grundlage e heldung (Regel 23.1 b)) durchgefi	einer bei der Behörde eingereichten Übersetzung der Eint worden						
		n <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> siehe Feld Nr.						
2. Bestimmte Ansprüche hal	oen sich als nicht recherchierb	ar erwiesen (siehe Feld II).						
		<u></u>						
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld III).							
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfin	dung							
X wird der vom Anmelder eing	ereichte Wortlaut genehmigt.	·						
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgesetzt:							
5. Hinsichtlich der <b>Zusammenfassung</b>								
	ereichte Wortlaut genehmigt.							
		ngegebenen Fassung von der Behörde festgesetzt.						
	örde innerhalb eines Monats nac	h dem Datum der Absendung dieses internationalen						
6. Hinsichtlich der Zeichnungen								
a. ist folgende Abbildung der Zeichnur	ngen mit der Zusammenfassung	zu veröffentlichen: Abb. Nr. 1						
X wie vom Anmelder v	~							
	0 0	collect kning. Abbildung vargoschlagen het						
<b>岩</b>		selbst keine Abbildung vorgeschlagen hat.						
	_	ng die Erfindung besser kennzeichnet.						
b wird keine der Abbildungen	mit der Zusammenfassung veröf	rentiicht.						

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/050717

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 H04B7/005

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### **B. RECHERCHIERTE GEBIETE**

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole )  $IPK \ 7 \qquad H04B$ 

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, WPI Data

C.	ALS WE	SENTLICE	1 ANGESE	HENE	UNTERLAGE	N

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X Y	EP 1 054 518 A (CIT ALCATEL) 22. November 2000 (2000-11-22)	1-6,11, 12 7,8
	Absatz '0043!; Abbildung 3 Absätze '0049!, '0050!	
<b>Y</b>	WO 02/23936 A (ERICSSON TELEFON AB L M) 21. März 2002 (2002-03-21) Seite 10, Zeile 26 - Seite 11, Zeile 19; Abbildung 5	7,8
X	EP 1 237 296 A (NIPPON ELECTRIC CO) 4. September 2002 (2002-09-04) Absätze '0042!, '0043!; Abbildung 7	1-6,11, 12
X	US 2002/012380 A1 (WICHMAN RISTO ET AL) 31. Januar 2002 (2002-01-31) Absätze '0078! – '0080!; Abbildungen 2A,5	1-6, 10-12
	-/	

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen:</li> <li>'A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>'E' älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>'L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werder soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>'O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht</li> <li>'P' Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist</li> </ul>	erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
1. September 2004	07/09/2004
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Bevollmächtigter Bediensteter
Fax: (+31-70) 340-3016	Sieben, S

1

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/050717

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 2002/094833 A1 (LIESHOUT GERT-JAN VAN ET AL) 18. Juli 2002 (2002-07-18) Absätze '0014!, '0015! Absatz '0038! Absatz '0041! Abbildungen 4,5	1-6,11, 12
:		
		}
:		
		·

1

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2004/050717

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
EP 1054518 A	22-11-2000	EP	1054518	A1	22-11-2000
		CN	1275039	Α	29-11-2000
		DE	69916793	D1	03-06-2004
		JP	2001007761	Α	12-01-2001
		US	6341225	B1	22-01-2002
WO 0223936 A	21-03-2002	US	6690939	B1	10-02-2004
		ΑU	8461101	Α	26-03-2002
		WO	0223936	A1	21-03-2002
EP 1237296 A	04-09-2002	JP	2002261687	Α	13-09-2002
		CN	1373619	Α	09-10-2002
		EP	1237296	A2	04-09-2002
		US	2002119798	A1	29-08-2002
US 2002012380 A1	31-01-2002	FI	982715	A	16-06-2000
		AU	1984700	Α	03-07-2000
		BR	9916239	Α	04-09-2001
		CN	1330816	T	09-01-2002
		EP	1131903		12-09-2001
		WO	0036764	A2	22-06-2000
		JP	2002533010	T	02-10-2002
US 2002094833 A1	18-07-2002	WO	02056498	A2	18-07-2002

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESENS** Hr. Grabe we tour folgen, INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE Absender: PCT Standard-relevant An. SCHRIFTLICHER BESCHEID DER siehe Formular PCTOSTARES AM Mch P INTERNATIONALEN RECHERCHENBEHORDE SEP 0 6 2004 rec. (Regel 43bis.1 PCT) ndedatum time limit 2.03.0 Monat(Jahr) siehe Formular PCT/ISA/210 (Blatt 2) Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts WEITERES VORGEHEN siehe Formular PCT/ISA/220 2003 PO75/9 WO siehe Punkt 2 unten Internationales Aktenzeichen Internationales Anmeldedatum (TagMonatJahr) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) PCT/EP2004/050717 05.05.2004 22.05.2003 Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK H04B7/005 Anmelder SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT 1. Dieser Bescheid enthält Angaben zu folgenden Punkten: □ Feld Nr. I Grundlage des Bescheids ☑ Feld Nr. II .Priorität Feld Nr. III Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit ☐ Feld Nr. IV Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung ☑ Feld Nr. V<sup>-</sup> Begründete Feststellung nach Regel 43bis.1(a)(i) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung ☐ Feld Nr. VI Bestimmte angeführte Unterlagen ☐ Feld Nr. VII Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung ☐ Feld Nr. VIII Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung 2. **WEITERES VORGEHEN** Wird ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt, so gilt dieser Bescheid als schriftlicher Bescheid der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde ("IPEA"); dies trifft nicht zu, wenn der Anmelder eine andere Behörde als diese als IPEA wählt und die gewählte IPEA dem Internationale Büro nach Regel 66.1bis b) mitgeteilt hat, daß schriftliche Bescheide dieser Internationalen Recherchenbehörde nicht anerkannt werden. Wenn dieser Bescheid wie oben vorgesehen als schriftlicher Bescheid der IPEA gilt, so wird der Anmelder aufgefordert, bei der IPEA vor Ablauf von 3 Monaten ab dem Tag, an dem das Formblatt PCT/ISA/220 abgesandt wurde oder vor Ablauf von 22 Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft, eine schriftliche Stellungnahme und, wo dies angebracht ist, Änderungen einzureichen. Weitere Optionen siehe Formblatt PCT/ISA/220. 3. Nähere Einzelheiten siehe die Anmerkungen zu Formblatt PCT/ISA/220.

> Name und Postanschrift der mit der internationalen Recherchenbehörde

Bevollmächtigter Bediensteter



Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016

Sieben, S

Tel. +31 70 340-1009



10/557612

# SCHRIFTLICHER BESCHEID DER INTERNATIONALEN RECHERCHEBEHÖRDE

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/050717

# MP20 Rec'd PCT/PTO 22 NOV 2005

_	Fe	id N	r. I Grundlage des Bescheids			
1.	. Hinsichtlich der <b>Sprache</b> ist der Bescheid auf der Grundlage der internationalen Anmeldung in der Sprache erstellt worden, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.					
		е	er Bescheid ist auf der Grundlage einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache rstellt worden, bei der es sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für die Zwecke der ernationalen Recherche eingereicht worden ist (gemäß Regeln 12.3 und 23.1 b)).			
2.	wu		ntlich der <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> , die in der internationalen Anmeldung offenbart und für die beanspruchte Erfindung erforderlich ist, ist der Bescheid auf folgender Grundlage erstellt i:			
	a. /	Art d	les Materials			
			Sequenzprotokoll			
			Tabelle(n) zum Sequenzprotokoli			
b. Form des Materials						
			in schriftlicher Form			
	1		in computerlesbarer Form			
	c. 2	Zeitp	ounkt der Einreichung			
	1		in der eingereichten internationalen Anmeldung enthalten			
	1		zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht			
	(		bei der Behörde nachträglich für die Zwecke der Recherche eingereicht			
3.		ein od	urden mehr als eine Version oder Kopie eines Sequenzprotokolls und/oder einer dazugehörigen Tabelle gereicht, so sind zusätzlich die erforderlichen Erklärungen, daß die Information in den nachgereichten er zusätzlichen Kopien mit der Information in der Anmeldung in der eingereichten Fassung übereinstimm w. nicht über sie hinausgeht, vorgelegt worden.			
4.	Zus	ätzl	iche Bemerkungen:			

# SCHRIFTLICHER BESCHEID DER INTERNATIONALEN RECHERCHEBEHÖRDE

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/050717

_	Fel	d Nr. II	Priorität	- <del></del>			
1. ☑ Das folgende Dokument ist noch nicht eingereicht worden:							
		⋈	Abschrift der frühe und 66.7(a)).	ren Anmel	dung, deren	Priorität beansprucht worden ist (R	egel 43 <i>bis</i> .1
			Übersetzung der fr und 66.7(b)).	üheren An	ımeldung, de	eren Priorität beansprucht worden is	t (Regel 43 <i>bis</i> .1
		Daher in der /	war es nicht möglicl Annahme erstellt, da	n, die Gült aß das bea	igkeit des Pr anspruchte P	oritātsanspruchs zu prūfen. Der Be rioritātsdatum das maßgebliche Da	scheid wurde trotzde tum ist.
2.		Prioritä	tsanspruch als ungi	ültig erwie:	sen hat (Red	eanspruchten Prioritāt erstellt worde eln 43 <i>bis</i> .1 und 64.1). Für die Zwed e Anmeldedatum als das maßgeblic	ke dieses Bescheid
3.	Etw	aige zu:	sätzliche Bemerkun	gen:			
						·	
	erfi	d Nr. V nderisc tzung d	Begründete Fes hen Tätigkeit und lieser Feststellung	tstellung der gewei	nach Regel rblichen An	43 <i>bis</i> .1(a)(i) hinsichtlich der Neu wendbarkeit; Unterlagen und Erk	heit, der lärungen zur
1.	Fes	tstellunç	)				
	Neu	ıheit		Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche		
	Erfii	nderisch	ne Tätigkeit	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche		
	Gev	verblich	e Anwendbarkeit	Ja: Nein:	Ansprüche: Ansprüche:		
2.	Unte	erlagen	und Erklärungen:				
	sieł	ne Beib	latt				

### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:

- D1: EP-A-1 054 518 (CIT ALCATEL) 22. November 2000 (2000-11-22)
- D2: WO 02/23936 A (ERICSSON TELEFON AB L M) 21. März 2002 (2002-03-21)
- D3: US 2002/012380 A1 (WICHMAN RISTO ET AL) 31. Januar 2002 (2002-01-31)
- Die vorliegende Anmeldung erfüllt nicht die Erfordernisse des Artikels 33(1) PCT, weil der Gegenstand des Anspruchs 1 im Sinne von Artikel 33(2) PCT nicht neu ist.
- 1.1 Dokument D1 offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument) ein Verfahren zum Betrieb eines Mobilfunksystems, bei dem
  - ein Leistungsverstärker zum Verstärken von zu Teilnehmerstationen zu übertragenden Signalen vorgesehen ist
  - und ein Maß für die Auslastung des Leistungsverstärkers ermittelt und an eine zentrale Einheit des Mobilfunksystems gesendet wird (Spalte 6, Zeilen 5-7 und Abb. 3).
- 1.2 Der Anmelder wird darauf hingewiesen, dass ähnliche Schlussfolgerungen mit Bezug auf den Anspruch 1 durch in Betracht ziehen des in Dokument D3 offenbarten Standes der Technik gezogen werden können.
- 2. Die gleiche Begründung gilt entsprechend für die unabhängigen Ansprüche 11 und 12. Der Gegenstand der Ansprüche 11 und 12 ist daher ebenfalls nicht neu (Artikel 33(2) PCT).
- 3. Die abhängigen Ansprüche 2-8, 10 enthalten keine Merkmale, die in Kombination mit den Merkmalen irgendeines Anspruchs, auf den sie sich beziehen, die Erfordernisse des PCT in Bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit erfüllen, siehe die Dokumente D1, D2, D3 und die entsprechenden im Recherchenbericht angegebenen Textstellen.
- 4. Die im abhängigen Anspruch 9 enthaltene Merkmalskombination ist aus dem

- vorliegenden Stand der Technik weder bekannt, noch wird sie durch ihn nahegelegt. Die Gründe dafür sind die folgenden:
- 4.1 Aus der Kombination der Dokumente D1 und D2 ist ein Verfahren bekannt, das sowohl ein Maß für die Auslastung des Leistungsverstärkers als auch ein Maß für die Auslastung der Fünkzelle ermittelt und an eine zentrale Einheit des Mobilfunksystems sendet. Dies entspricht dem Gegenstand des Anspruchs 7, auf den sich der Anspruch 9 bezieht.
- 4.2 Der Gegenstand des Anspruchs 9 unterscheidet sich von dem aus den Dokumenten D1 und D2 bekannten Verfahren dadurch, dass festgestellt wird, welches der beiden Maße einen größeren Wert hat, und dass in Abhängigkeit des Ergebnisses nur eines der beiden Maße zur zentralen Einheit gesendet wird.
  - Der Gegenstand des Anspruchs 9 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).
- 4.3 Diese zusätzlichen Markmale haben den technischen Effekt, dass jeweils nur der kritischere Auslastungsgrad an die zentrale Einheit gesendet wird (vgl. die Beschreibung, Seite 6, 2. Absatz).
- 4.4 Die durch die Merkmale des Anspruchs 9 zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, Übertragungsressourcen zur zentralen Einheit zu sparen (vgl. die Beschreibung, Seite 6, 2. Absatz).
- 4.5 Kein Dokument des zur Verfügung stehenden Standes der Technik offenbart die besonderen technischen Merkmale des Anspruchs 9 oder das zu lösende Problem, noch legt ein Dokument diese nahe. Daher sind ebenfalls die Erfordernisse des Artikels 33(3) PCT bzgl. erfinderischer Tätigkeit erfüllt.